

■ Alimentación inteligente ■ Empresas holandesas ■ Trazabilidad ■ Laboratorio de investigación y monitoreo ■  
■ Calidad de conservas ■ Modelos matemáticos microbianos ■ Filtración de aire ■ Jugo de uva ■ Vinificación ■

ISSN 0325-3384

[www.publitech.com](http://www.publitech.com)



**agilidad  
+ precisión  
eficiencia**

**Abastecimiento ágil, preciso  
y eficiente de materias  
primas, aditivos y químicos  
para la industria alimentaria.**

**con certificación  
de calidad  
ISO 9001:2008**

**[elbahiense.com](http://elbahiense.com)**

» Acidulantes » Colorante Caramelo » Conservantes  
» Edulcorantes » Enzimas para panificación  
» Emulsionantes » Estabilizantes » Leudantes  
Químicos » Reguladores de Acidez » Texturizantes  
» Cacaos y Derivados » Fosfatos » Jarabes de Maíz

**Empresas Representadas:**



Emulsionantes alimenticios



Enzimas para panificación



Fosfatos alimenticios



Colorante caramelo



Aditivos Alimentarios  
es una empresa  
con CERTIFICACION  
ISO 98001:2008

## Ferias 8

**Se realizó con gran éxito Sitevi Mercosur 2010**  
Participaron más de 380 empresas argentinas y del exterior

## Trazabilidad 12

**Condiciones de la trazabilidad y su relación con la calidad de los alimentos.** Alejandro Rueda

## Instituciones 16

Dirección General de Higiene y Seguridad Alimentaria  
**Estructura y funciones del Laboratorio de Investigación y Monitoreo**



## Inocuidad

- 20 **Curso regional de microbiología de alimentos**  
Ecología microbiana de alimentos de origen animal: fundamentos y aplicaciones
- 48 **Calidad microbiológica de conservas artesanales producidas en emprendimientos generados por programas de intervención social**  
Alan Hesse, Yolanda Andreoli, Norma González y Claudia Castellari
- 62 **Aplicación de los modelos matemáticos microbianos en la industria alimentaria.** Aster Bruselas Alvarez, Yamilé Moya Cribeiro, Tatiana Beldarraín Iznaga, Maidolys Francisco Domínguez

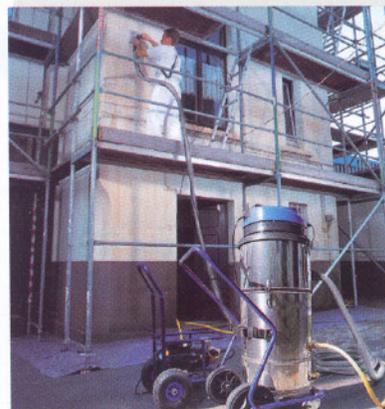
## Procesos 38

- 38 **La filtración de aire en la industria alimentaria**  
Ing. Luis M. Nonino
- 68 **Clarificación y grado de satisfacción en jugos de uva**  
R. A. Nuñez Hinostriza, L. A. Brumovsky y R. A. Hours



## Empresas

- 22 **Asema S.A.**  
Túnel continuo en lecho semifluido para congelado individual rápido "IQF"
- 24 **Cool Tainer**  
Contenedores refrigerados y de carga general: solución instantánea, efectiva y económica al problema de falta de espacio para almacenaje
- 26 **Famiq**  
Una empresa reconocida por las más importantes firmas de Latinoamérica
- 28 **Fustec**  
Máquina envasadora "Stick Pack" modelos STK 300 y 500
- 30 **Instrumental Pasteur S.R.L.**  
Milwaukee: instrumentos para el laboratorio de control de calidad en la industria de vinos y de agua
- 33 **Bombas Bornemann**  
Un nuevo estándar para bombas sanitarias
- 34 **Tecnología Anti-Graffiti S.A.**  
Especialistas en mantenimiento de edificios
- 37 **Saporiti S.A.**  
Seminario Tecnología de Carnes y sus Productos
- Pieralisi**  
Cambio de dirección
- Fustec en Expolivo**  
Estará presente del 9 al 12 de septiembre en San Fernando del Valle de Catamarca





## Es necesario promover una "alimentación inteligente"

Ing. Mariano Winograd. Presidente de 5 al Día Argentina

*Es altamente oportuno presentar en la Argentina un acontecimiento ferial dirigido a las prácticas de bienestar y biencomer. Un ámbito donde los eslabones de la cadena agroalimentaria muestren su acción en pos de la disponibilidad, nutrición, inocuidad, respeto ambiental y valoración del "hecho alimentario".*

Pág. 6

## Entrevista 42

### Edelflex S.A.

Además de representar en forma exclusiva a GEA PHE Systems, produce los equipos ARAX en nuestro país



## Tecnología

46

### Creciente interés de empresas holandesas en el mercado latinoamericano.

Los fabricantes de equipos para la industria de alimentos buscan clientes en la región

## Vinificación 54

### Aislados patagónicos de *Issatchenkia orientalis* de potencial aplicación en enología

Del Mónaco, Silvana M.; Zajonskovsky, Irene E.; Caballero, Adriana C.

77

### Directorio de Proveedores

## Indice de Anunciantes

ABREU	47	IPA	45
ADAMA	23	ISIDRO PEÑA	65
ADITIVOS ALIMENTARIOS	T	LIPOTECH	36
ASEMA	25	MAXIMO BAUDUCCO	13
ASISTHOS	43	MERCEDES BENZ	RCT
AURIAL	26	MGG	14
BIOTEC	9	M-PRODUCTS	73
BORNEMANN	33	NUTRALIA	23
CARLAREN	71	PASTEUR	11
CASIBA	57	PIERALISI	19
COOL TAINER	25	QD CONSULTING	50
CORDIS	31	REEFER LINE	59
CRYMA	32	SABA	56
COTNYL	69	SAPORITI	CT
DUAS RODAS	3	SIAL	2
EDELFLX	41	SIMES	9
FABRICA JUSTO	35	SIVIAR	76
FAMIQ	27	SPRAYING SYSTEMS	44
FISPAL	10	TECNOFIDTA	53
FITHEP	15	TECNOALIMENTARIA	29
GAT	67	THE ICEBOX	7
HYPRED	49	TOMADONI	21
ICC	39	3M	1
INCOTEC	40		

## Staff

Director: **Néstor E. Galibert**  
 Directora Editorial: **Prof. Ana María Galibert**  
 Relac. Internac.: **Prof. M. Cristina Galibert**  
 Dirección Técnica: **M.V. Néstor Galibert (h)**

### Dirección, Redacción y Administración

Av. Honorio Pueyrredón 550  
 (C1405BAP) Bs. As. - Argentina  
 Tel. y Fax: (54-11) 4903-9600 (rot.)  
<http://www.publitech.com>  
[info@publitech.com.ar](mailto:info@publitech.com.ar)  
 C.U.I.T. N° 30-51955403-4

### Esta revista es propiedad de Publitech S.A.

**En Brasil:** Rua: Fernão Dias, 356  
 Pinheiros - São Paulo - SP  
 Cep: 05427-000 SP  
 Tel: 11- 3813-1808 - [publitecbrasil@terra.com.br](mailto:publitecbrasil@terra.com.br)  
[www.publitecbrasil.com.br](http://www.publitecbrasil.com.br)

### Impresión

GRAFICA PINTER S.A.  
 México 1352/55 (C1097ABB) Buenos Aires  
 Tel./Fax: (54-11) 4381-1466  
[graficapinter@graficapinter.com.ar](mailto:graficapinter@graficapinter.com.ar)

### Publitech es miembro de:



### Revistas online en:

[www.publitech.com](http://www.publitech.com)